

中外通讯选



程天敏 选编

XXI
TAN

广东高等教育出版社

中外通讯选

(上集)

陆定一题签



程天敏选编
广东高等教育出版社

中外通讯选

陆定一题签



程天敏选编
广东高等教育出版社

(下集)

责任编辑 杨明新

封面设计 甘迎祥

中外通讯选

(上)

程天敏 选编

☆

广东高等教育出版社出版

广东省新华书店经销

广东省农垦印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 15.25印张 396千字

1988年11月第1版 1988年11月第1次印刷

印数 00001—13500册

ISBN7—5361—0152—X/G·41

定价：4.85元

责任编辑 杨明新
封面设计 甘迎祥

中外通讯选

(下)

程天敏 选编



广东高等教育出版社出版

广东省新华书店经销

广东省印刷学校印刷厂印刷

850×1168毫米 32开 18.75印张 457千字

1988年12月第1版 1988年12月第1次印刷

印数：00001——13500册

ISBN 7—5361—0153—8/G·42

定价 5.75元

往昔风云一卷收

黄 浩

新闻通讯、报告，过去有不少新闻教学和研究单位都编印或出版过一些选本。程天敏同志所编的《中外通讯选》与之相比，倘不能说以“全”取胜，但在选取范围的时空跨度上，却能以宽和广见长。这部通讯选集出版的意义，不仅在于许多篇章出自新闻界的老将、名家之手，不少作品可作为写作范文学习、欣赏、借鉴，更重要的，在于它还可以为一些对过去发生过的事情感兴趣的人们，作为历史资料来读。

对于物质和文化的态度，喜新厌旧，乃为一般人之常情。唯对于自己或别人创造的生活和历史，则持另一番态度。有的乐于回顾、夸赞，有的喜于眷恋。我们知道，通讯是消息的扩大和具体化，是生活（主要是人物和事件）的真实记录。唯其如此，我想，这部《中外通讯选》当会受到当今更多人的欢迎和喜爱。

从写作的角度而言，这部书所选取的篇章，尽管风格不同，技巧各异，但是都有共同的一些特点：一是无不为当时（新近）发生的人和事，或当时需要提起、或值得当代和后人纪念的人和事；纵使“时过境迁”，由于这些通讯都有“新闻由头”，虽“旧”犹“新”，依然还有着某种新闻性。二是真与实。“真”乃相对而言。不同的作者，其立足点不同，观察分析问题的观点不同，因而所反映的事件和所表现的人物，未必都能达到绝对的“真”（指反映事物的本质真实），特别是随着时间的推移，事物都按自己的轨

迹向前发展了。尽管如此，我们看这部书中的新闻通讯，其所报道的对象还是实实在在的，是经得住历史考验的。这正是它区别于文学创作的一个重要标志。三是文字比较精炼，叙述比较简洁，适合新闻媒介迅速及时地传播。至于技巧方面，则各有所长，反映作者的个人风格。而将这些聚拢到一起，犹如百花齐放，争芳斗妍。

当然，这部书中许多作品的写作技巧，我们不一定照抄照搬，仅仅是提供示范，而要想创造出新的技巧和方法，还需要每一个有志于写好通讯的人自己去捉摸，去体验，去实践，去概括。在他人划定的圈圈里踏步，则难于创新，也不可能获得发展。

可是，话又说回来。只要是文字工夫，便都有其一定的表现技巧。正如没有技巧的厨师是不会烹调出色、香、味俱美的菜肴来的。通讯写作的技巧，不管有多少条，但我想，写好通讯最基本的要求是：①要有正确的观点，②要善于观察事物、分析问题，③要善于选取最佳的表现角度，④要善于采撷和选取具有说服力的、尽可能生动形象的材料，⑤要善于谋篇布局，铺陈剪裁，要讲究文法修辞，力求反映（表现）恰当，⑥要有一定的感情色彩，能够感染人。这部书中不少篇章，在这些方面，是可以为我们提供借鉴的。

范文的学习固然是重要的，但更重要的学习是靠实践。只有通过写作实践，才能真正体会、借鉴他人的写作经验，丰富和创造自己的经验。这是许多老新闻工作者的深切体会。在这里，我看《中外通讯选》可以起催化作用和借鉴作用。当你在构思之时选读一些，可开启思路；也可作为一面镜子，当你在完稿之后，选读一些，可以在比较中发现自己在技巧上的差距。倘真能达到这样的目的，那么，这部选集的实用价值也就更大了。从这个意义上说，程天敏同志的劳动是很有意义的，他为大家做了一件好事。

1988年12月11日

于广州·东山

目 录

第一部分 人物通讯

(一)

“我身体虚弱，但我却自由了！”——我是怎样死里逃生的？〔原载
1899年12月30日美国《晨报·皮尔逊战争新闻画页》〕……………

……………〔英〕温斯顿·丘吉尔（8）

列宁（节录）〔原载1924年第1期《俄罗斯同时代人》杂志〕……………

……………〔苏〕高尔基（5）

我们临死以前的话〔1935年6月29日，选自工人出版社1957年12月出

版的《狱中纪实》〕……………方志敏（19）

约克·伊万斯今夜值班〔原载1940年9月17日《芝加哥每日新闻报》〕

……………〔美〕罗伯特·凯塞（21）

女宣抚员——敌后小故事〔原载1941年9月29日《新华日报》〕以群（24）

史永平是怎样复仇的？〔原载1942年7月9日延安《解放日报》〕革明（30）

反“扫荡”中的李勇〔新华社晋察冀1944年1月14日电〕……仓夷（33）

模范党员申长林〔原载1944年9月5—7日《新华日报》〕…荒煤（37）

√ 遥猷〔原载1946年4月29日延安《解放日报》〕……………廖承志（50）

射击英雄魏来国〔原载1947年6月15日《大众日报》〕……………戴邦（53）

第一个女拖拉机手〔原载1949年7月13日《东北日报》〕……………顾雷（55）

痛斥法西斯，光彩照人寰——莱比锡法庭上的季米特洛夫〔1951年，

选自保加利亚青年出版社1982年3月第7版《工人阶级的儿子》]

- [保] 卡门·卡尔切夫 (62)
- 穿过火网 [原载1951年1月12日《东北日报》] 常 工 (80)
- √女社长 [选自中国青年出版社1955年11月出版的《年轻的农业生产合作社社长》] 程天敏 (83)
- “小罗，来学！” [原载1956年5月5日《人民日报》] 袁水拍 (88)
- 布沙热，我要为你唱一支歌！ [原载1956年5月14日《人民日报》]
- 闻 捷 (93)
- 侯玉凤的苦恼 [原载1956年5月30日《人民日报》] 韦君宜 (99)
- 增产酒精的能手——记苏国进同志用黑霉菌制曲 [原载1956年6月8日《人民日报》] 叶圣陶 (103)
- √一只山雀蛋的秘密——记鸟类学专家郑作新的辛勤工作 [原载1956年10月6日上海《文汇报》] 姚芳藻 (109)
- 王禄小记 [原载1957年5月18日《人民日报》] 杨 朔 (113)
- 火把颂 [原载1960年11月16日《北京日报》] 管 桦 (117)
- 永生的战士 [原载1963年1月8日《辽宁日报》] 陈广生、波阳 (120)
- 张滋生 [原载1963年4月30日《人民日报》] 叶剑韵 (138)
- 牧马人之歌 [原载1963年7月10日《人民日报》] [蒙古族] 敖德斯尔 (147)
- 新洋伯 [原载1964年2月23日《解放日报》] 黄宗英 (150)
- 棉田新苗——记吴吉昌棉花芽苗移栽法的创造和推广 [原载1964年5月27日《人民日报》] 燕 凌 (164)
- 中国拥有也许是世界最高的篮球选手 [合众国际社东京1978年4月5日电] [美] 罗伯特·克拉勃斯 (176)
- 吴老在学生中间 [原载1978年12月17日《人民日报》] 齐志文 (178)

(二)

- 18个 [1942年7月3日，选自新华书店1950年6月修订版《陕北风光》] 丁 玲 (188)
- 267号牢房 [1943年春，选自人民文学出版社1952年10月出版的《绞刑架下的报告》] [捷] 伏契克 (192)
- 家庭会议 [1944年12月，选自光华书店1948年4月出版的《群众》]

- 葛 子 (200)
- 延安文人群像〔选自新民报社1945年1月再版的《延安一月》〕.....
- 赵超构 (207)
- 不朽〔选自建国文化供应社1946年5月出版的《上尉伏哈什隆科夫》〕
- [苏] 法捷耶夫 (212)
- 扭转郎二傻——蔡春吉班报道之二〔原载1947年9月13日《晋察冀日报》〕..... 杜聿正 (219)
- 飞虎山上5昼夜〔1951年2月3日，选自人民文学出版社1952年7月出版的《朝鲜通讯报告选》〕..... 于晓光、刘奎芝 (222)
- 斯大林时代的人〔选自作家出版社1953年11月出版的《斯大林时代的人》〕..... [苏] 鲍里斯·波列伏依 (238)
- 他们眼望着祖国大陆〔原载1956年8月6日《人民日报》〕... 白 艾 (246)
- 猛虎生翼——记派有代表出席“群英会”的先进单位铁道兵某部“老虎连”〔原载1959年10月24日《解放军报》〕..... 徐怀中 (249)
- 文传碧海千秋业——记司徒乔与冯伊湄〔1977年9月，选自广东人民出版社1979年12月出版的《广东散文、特写选》〕..... 曾敏之 (254)

(三)

- 外交部之厨子(节录)〔1912年8月22日，选自商务印书馆1920年7月出版的《远生遗著》(卷2)〕..... 黄远生 (263)
- ✓ 蒋介石〔1941年，选自新华出版社1984年8月出版的《斯诺文集》(8)〕
- [美] 埃德加·斯诺 (265)
- 一盆眼睛珠〔1945年10月，选自湖北人民出版社1984年11月出版的《黄花集》〕..... 白 夜 (269)
- 尴尬的嘴脸〔新华社晋绥1948年10月23日电〕..... 甘惜分 (280)
- 论吴裕后〔原载1949年2月24日香港《文汇报》〕..... 陈 朗 (281)
- 从艾登到麦克米伦〔原载1957年1月7日《人民日报》〕..... 潘 非 (285)

第二部分 事件通讯

- “旧金山毁灭了”〔原载1906年5月5日美国《科利亚周刊》〕……
……〔美〕杰克·伦敦 (293)
- 亚洲的觉醒〔原载1913年5月7日《真理报》〕……〔俄〕列宁 (299)
- 震撼世界的十天(节录)〔1919年,选自人民出版社1957年11月出版的
《震撼世界的十天》〕……〔美〕约翰·里德 (300)
- 光荣的日子已经来临〔原载1919年1月11日法国《矿工》杂志〕……
……〔法〕多罗西·坎菲尔德 (319)
- 五卅节的上海〔原载1926年第2卷第8期《洪水》杂志〕……陆定一 (324)
- 踏进台儿庄〔原载1938年4月12日《新华日报》〕……陆 诒 (329)
- 江南划期的胜利〔原载1938年4月12日汉口《大公报》〕……刘草棋 (333)
- 空军初次远征日本〔原载1938年5月21日汉口《大公报》〕……
……中央社记者 (342)
- 广州在轰炸中〔原载1938年6月12日汉口《新华日报》〕……夏 衍 (343)
- 百团大战在华北〔原载1940年9月9日重庆《新华日报》〕……邱 华 (347)
- 康边森林的一幕〔选自1940年9月16日出版的第7卷第1期《时与
潮》〕……〔英〕伦敦《新闻评论》记者 (355)
- “准备弃舰!愿上帝保佑你们!”〔美国哥伦比亚广播公司1941年12
月11日播出〕……〔美〕哥伦比亚广播公司记者 (362)
- 斯大林格勒战役经过〔原载1943年2月22日《新闻周刊》〕……
……〔美〕《新闻周刊》记者 (367)
- 冀中宋庄之战〔原载1943年4月9、10日延安《解放日报》〕周 游 (371)
- 柏林挨炸记〔选自1944年4月16日出版的第20卷第1期《时与潮》〕
……〔美〕奥斯卡·雅各比 (381)
- 狂欢之夜——延安市人民庆祝日寇投降举行火炬游行速写〔原载1945
年8月16日延安《解放日报》〕……海 稜 (383)
- 毛泽东先生到重庆〔1945年8月,选自新华出版社1985年5月出版的

- 《中国优秀通讯选》(上)……………彭子冈 (384)
- 落日〔1945年9月3日,选自东方出版社1987年3月出版的《中外记
者笔下的第二次世界大战》〕……………朱启平 (386)
- “末日即将来临!”〔原载1945年9月26日《纽约时报》〕……………
……………〔美〕威廉·L·劳伦斯 (392)
- 为700万人民请命〔原载1946年5月15日晋冀鲁豫《人民日报》〕……………
……………李 庄 (396)
- 踏破辽河千里雪〔1947年12月,选自中国青年出版社1960年5月出版
的《远航集》〕……………华 山 (401)
- 沸腾了的北平城——记人民解放军的北平入城式〔新华社华北1949年
2月15日电〕……………刘白羽 (406)
- 记中央人民政府成立盛典〔原载1949年10月2日《人民日报》〕林 韦 (409)
- 汉江南岸的日日夜夜〔1951年3月16日,选自人民文学出版社1959年
8月第3版《谁是最可爱的人》〕……………魏 巍 (412)
- 和平的敌人原形毕露了〔原载1954年6月19日《人民日报》〕……………
……………《人民日报》观察者 (418)
- 上海和索非亚之间〔1954年12月19日,选自作家出版社1956年1月出
版的《上海散记》〕……………柯 蓝 (427)
- 苏伊士运河的血泪和欢笑〔原载1956年7月29日《人民日报》〕……………
……………崔 奇 (433)
- “瑞苗胞波”情谊深〔原载1963年5月10日出版的第9期《世界知识》
(杂志)〕……………解力夫 (437)
- 一个震撼人心的午夜——1963年6月14日在扬州〔原载1963年12月
21日《人民日报》〕……………张泽民、丁让、许勇、李真 (442)
- “白毛女”会说邦巴拉话了〔新华社北京1964年6月5日电〕汪波清 (451)
- 韶山的节日〔原载1966年4月23日《羊城晚报》〕……………周立波 (453)
- 死在故乡〔原载1966年9月15日《朝日新闻》〕…………〔日〕本多胜一 (459)
- 一小步,一大步——人类登陆月球记(节录)〔原载1969年10月号美
国《读者文摘》〕…………… (462)

目 录

第三部分 工作通讯

- 批评和质问 [原载1941年11月23日《边区群众报》]……胡绩伟 (473)
- 延安县川口区6乡怎样教育干部? [原载1945年9月19日延安
《解放日报》]……………张铁夫 (476)
- “黑脊背”的人都上了红榜——崞县大牛堡成立农会速写
[原载1947年10月29日《晋绥日报》]……………马烽、王明 (481)
- 让农民对我们说真心话 [原载1953年5月16日《河南日报》]
……………吕建中 (484)
- 让东来顺的涮羊肉更好吃 [原载1956年2月5日《人民日报》]
……………王惠平、范荣康 (489)
- 理发难 [原载1956年7月28日《人民日报》]……………傅 冬 (493)
- 江南访艺 [原载1957年2月10日上海《文汇报》]……………叶浅予 (496)
- 巧妇的智慧 [选自广东人民出版社1960年12月出版的《随想记
谈》]……………《南方日报》特约记者 (500)
- 救救戴斯康里的河流吧! [原载1966年4月24日《密尔沃基新
闻报》]……………[美]理查德C·基尼茨 (504)
- “震鸿燕子”是社会主义吗? [原载1978年1月18日《人民日
报》]……………田庄、霍柏林 (507)

第四部分 风貌通讯

- 从巴黎到伯尔尼 (节录) [1848年10月底——11月, 原载1898年
第1卷第1、2期《新时代》杂志]……………[德]恩格斯 (511)

- 用砒酸布丁毒杀土人(节录)[1897年,选自人民文学出版社
1960年4月出版的《赤道环游记》]……[美]马克·吐温(525)
- 巴布石金的通讯(节录)[原载1901年10月第9期《火星报》
……[俄]伊凡·瓦西里维契·巴布石金(531)
- 旅欧通信——勤工俭学生在法最后之命运(节录)[原载1921年
12月18日——1922年1月9日天津《益世报》]…周恩来(535)
- 赤俄之归途[1923年1月25日,选自人民文学出版社1953年10月
出版的《瞿秋白文集》(一)]……瞿秋白(551)
- “黄包车!黄包车!”[1932年,选自群众出版社1981年3月
出版的《秘密的中国》]……[捷]基希(558)
- 华美窗帷的后面[1933年11月8日,选自生活·读书·新知三联
书店1955年10月出版的《韬奋文集》(第2卷)]…邹韬奋(563)
- 死寂的巴黎[原载1940年7月8日美国《生活》杂志]……
……[美]罗希洛(566)
- 银风筝下的伦敦[1940年11月16日,选自新华出版社1986年6月
出版的《西欧战场特写选》]……萧乾(569)
- 他们眼望着东方[原载1943年5月号《红军战士》杂志]……
……[苏]伊里亚·爱伦堡(577)
- 丰饶的战斗的南泥湾[原载1943年10月24日延安《解放日报》]
……吴锦箫(580)
- 华服下的疮疤[原载1945年11月13日出版的第6期上海《文
萃》月刊]……黄立文(585)
- 我写我的老家镇海[原载1946年5月29、30日《文汇报》]……
……唐海(590)
- 南征散记[原载1947年9月22日《晋绥日报》]……王匡(594)
- 地头戏剧[1948年春夏,选自北京出版社1980年10月出版的《翻
身——中国一个村庄的革命纪实》]……[美]蒂丁(598)
- 土改3年后[原载1950年7月18日《人民日报》]……田流(603)

- 折多山的西边[1951年，选自新文艺出版社1955年1月出版]……李雪峰(607)
- 《折多山的西边》[……]李雪峰(607)
- 列宁运河纪行[1952年9月，选自生活·读书·新知三联书店《上海》1953年3月出版的《莫斯科遗集》]……李柯、程树(610)
- 印度之行[原载1954年第12、13、14期《新观察》杂志]冰心(617)
- 天山上的红领巾[原载1956年1月25日《人民日报》]……储安平(637)
- 列车奔驰[原载1956年4月14日《人民日报》]……林沃秋(641)
- 旧闻新事话湛江[原载1956年8月7、8日《人民日报》]……
- ………苏谷柳(647)
- 火花[原载1956年8月15、16日《人民日报》]……田 间(654)
- 访日归来[原载1956年8月28日《人民日报》]……欧阳予倩(666)
- 庐山游记[原载1956年10月1、3、4日上海《文汇报》]丰子恺(676)
- 玉门沙漠变成了都市[原载1956年10月9日上海《文汇报》]……
- ………张恨水(685)
- 一个友谊的晚会[原载1956年11月7日上海《文汇报》]唐弦(687)
- 南美旅行演出纪事[原载1956年12月1日《人民日报》]……
- ………李少春(692)
- 悉尼湖上[原载1956年12月16日上海《文汇报》]……马少波(696)
- 生活之于诗——旅途随笔[原载1957年1月22日上海《文汇报》]
- ………方 结(701)
- 山中春色[1957年春，选自湖北人民出版社1985年5月出版的《……》
- 《人间的春天》]………白 原(704)
- 新湘行记——张八寨(亦名张排寨)20分钟[原载1957年6月《……》
- 号《旅行家》杂志]………沈从文(724)
- 陈仓道上[原载1958年第7期《旅行家》杂志]………邓 拓(726)
- 到青海去[原载1958年10月26日《人民日报》]………聂绀弩(730)
- 在华灯初放的天安门[原载1959年9月27日《人民日报》]………
- ………张 冲(735)

- 纽约书简[原载1960年8月15日《人民日报》].....
-〔美〕威廉·史密斯(738)
- 泰晤士河[原载1961年1月15日《人民日报》].....潘 非(743)
- 阿维耳的愿望[原载1961年2月12日《人民日报》].....
-[古巴]利桑德罗·奥戴罗(747)
- 南国花市早占春[原载1961年2月18日《南方日报》]... 张 緯(756)
- 在那东海边上[1961年5月14日,选自人民日报出版社1963年
- 7月出版的《春天的报告》.....茹志鹃(758)
- 鼓声桨影渡如飞[原载1961年6月25日《南方日报》]... 秦 牧(763)
- 椰风海韵[原载1961年7月2日《羊城晚报》]..... 黄向青(766)
- 罗马漫步[原载1961年12月12日《人民日报》].....高 集(769)
- 山[原载1962年7月17日《中国青年报》].....钟沛璋(773)
- 非洲夜会[原载1962年8月27日《人民日报》].....韩北屏(778)
- 海似连山喷雪来——钱塘观潮记[原载1962年9月25日《中国青
- 年报》].....陈 敏(784)
- 段家佐村“风水”志[原载1962年9月26日《人民日报》]....
-安子贞(788)
- 班芝兰——雅加达的故事[原载1963年2月28日《人民日报》]
-司马文森(797)
- 仙鞭赞[原载1963年3月10日《汕头日报》].....贺 朗(801)
- 朝鲜——晨曦清亮的国家I[原载1963年9月28日《人民日
- 报》].....黄 钢(806)
- 春花烂漫白云山[原载1965年4月3日《羊城晚报》]... 杨 奇(823)
- 幸福河[原载1974年12月25日《广州青少年》].....徐启文(825)
- 世界屋脊上的西藏[原载1977年5月10——17日《朝日新闻》]
-[日]秋冈家荣(829)
- 在徐霞客到过的地方(1978年3月,选自人民文学出版社1981
- 年12月出版的《岑桑散文选》].....岑 桑(833)

第五部分 访问记

(一)

- 湖滨漫步[原载1880年9月6日纽约《太阳报》].....
.....[美]约翰·斯温顿(841)
- 政讯沉寂之太原[原载1929年7月7日天津《大公报》]徐铸成(844)
- 《雷雨》的作者,年轻的戏剧家——万家宝先生访问记[1936年
2月,选自广西人民出版社1986年2月出版的《安岗新闻
通讯集》].....安岗(845)
- 伟大的道路——朱德的生平和时代(节录)[1937年初,选自
新华出版社1985年9月出版的《史沫特莱文集》(3)]
.....[美]艾格尼丝·史沫特莱(852)
- 南口迂回线上[原载1937年10月3日汉口《大公报》]...秋江(863)
- 傅作义将军会见记[原载1938年3月22日汉口《大公报》]杨令德(870)
- 通过敌人封锁线[原载1939年7月11、12、13日新加坡《星洲
晚报》].....黄薇(874)
- 张自忠将军会见记[原载1939年8月21日重庆《大公报》]子冈(880)
- 1937年春在东京[原载1941年11月16、17日香港《华商报》晚
刊].....凤子(883)
- 日本俘虏访问记[原载1944年11月号《亚美杂志》].....林语堂(886)
- 广岛蒙难记(原载1945年9月3日《纽约先驱论坛报》).....
.....(美)霍默·比加特(893)
- 访贺龙将军[原载1946年6月2日《抗战日报》].....穆欣(897)
- “老红”——勃朗宁机关枪[原载1946年10月11日《大众日报》]
.....冠西(904)
- 刘伯承将军纵谈战局[原载1946年10月20日晋冀鲁豫《人民日
报》].....穆之(908)